

松井ヶ丘小学校で12月4日、市の出前講座が初めて行われ、同校3年生が京田辺のお茶について学びました(写真)。

今年10月から募集が始まった出前講座。市の施策などを取り上げたメニューから市民のみなさんに講座を選んでもらう、市が職員を講師として派遣します。

この日は、茶香服をはじめ、お茶の歴史・おしろい玉露の淹れ方など、お茶のおこしきの秘密を農政課職員が子どもたちに説明しました。

茶香服に挑戦した小松愛美さんは「難しかったけど、飲み比べたおしろい玉露が一番甘くておいしかった」と話していました。



## 松井ヶ丘小で出前講座 児童が茶香服に挑戦

### 市の人口

平成21年12月1日現在 世帯数 24,514世帯  
男 30,779人 女 32,273人 合計 63,052人

### 市役所の業務は28日まで

市は、12月29日(火)から平成22年1月3日(日)まで、業務を休ませていただきます。1月4日(月)から平常どおり業務を行います。年末年始の主な施設の休業日は次のとおりです。  
ご迷惑をおかけしますが、よろしくお願いいたします。

■ = 休業日

施設名称	電話	12/26	12/27	12/28	12/29	12/30	12/31	1/1	1/2	1/3	1/4	1/5
市役所庁舎	63-1122	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
社会福祉センター	65-4961	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
老人福祉センター常磐苑	62-3643	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
老人福祉センター宝生苑	68-2222	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
大住児童館	68-2225	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
三山木老人いごいの家	68-2170	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
三山木福祉会館	62-0571	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
田辺児童館	63-1081	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
普賢寺児童館	65-0153	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
南山子どもセンター	62-4458	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
女性交流支援ルーム	65-3709	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
中央公民館	62-2552	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
北部住民センター	63-7955	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
中部住民センター	64-8810	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
中央図書館 ※北部・中部分室を含む	65-2500	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
田辺中央体育館 田辺公園などの有料公園施設	62-1501	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
田辺公園プール	65-3113	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
野外活動センター	62-2816	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
一町田多目的運動広場	64-1391	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
水道部事務所	62-0414	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
京田辺市休日応急診療所	63-2662	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
環境衛生センター甘南備園 持ち込みごみの受け付け	62-4328	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
環境衛生センター甘南備園プラザ棟 「エコパークかんなび」常設展示場	27-5839	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○
環境衛生センター緑泉園	63-1748	■	■	■	■	■	■	■	■	■	○	○

### 休日に子どもが病気になるたら 小児救急電話相談「#8000」

休日に子どもが病気になるたら、全国统一番号の#8000番に電話してください。小児救急電話相談では、府内の病院の小児担当看護師または小児科医師が相談に応じます。  
相談時間(年中無休)=午後7時～11時。ただし、土曜日は午後3時～11時までです。  
ダイヤル回線は、☎075-661-5596におかけください。

#### 小児救急医療体制

本市を含む山城北医療圏では、下表の2病院で、夜間・休日に小児専門医師による診療が受けられる小児救急医療体制を整備しています。

時間帯=午前8時～翌日午前8時

	12/27	12/28	12/29	12/30	12/31	1/1	1/2	1/3
宇治徳洲会病院	○注	○	○	○	○	○	○	○
田辺中央病院	○	○	○	○	○	○	○	○

注：午後6時～翌日午前8時

#### 休みの日の急病は休日応急診療所へ

日曜日や祝日・年末年始などに、急に発病したときは、下表の休日応急診療所をご利用ください。なお、眼科・耳鼻咽喉科は、京都市急病診療所(京都市中京区聚楽廻松下町9〈七本松通丸太町上る西側〉、☎075-811-5072)へお問い合わせください。

#### 休日応急診療所(日曜日・祝日・年末年始(12/31～1/3))

	診療科目	受付時間	電話番号
京田辺市	内科・小児科	午前8時30分～ 午後2時30分 (診察は午前9時から)	63-2662
八幡市	内科・小児科 ・歯科	午前11時30分～ 午後2時30分 (診察は正午から)	075-983-3001



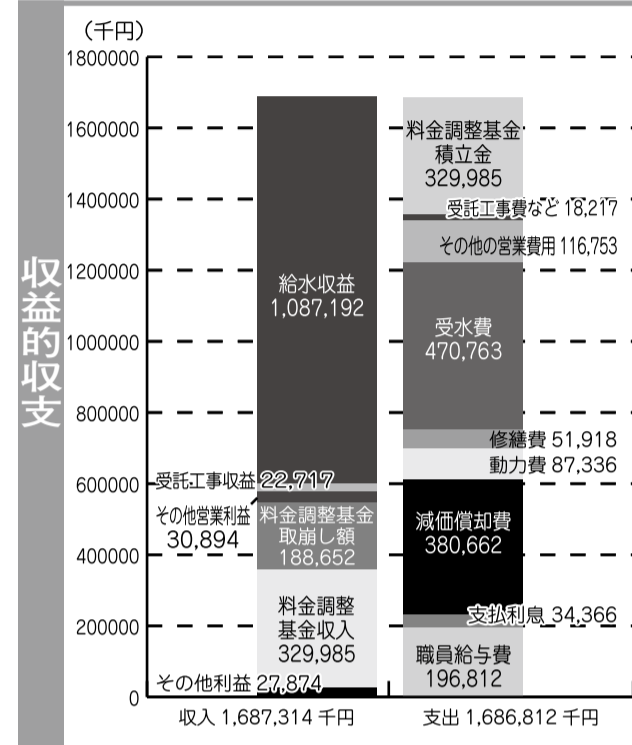
平成20年度 水道事業会計決算の概要

人口微増も料金収入減  
基金取崩しで黒字確保



平成20年度の水道事業会計の決算状況と業務の主な概要は、次のとおりです。給水件数は、1万9千25件で前年度と比べ474件増となりました。また、年間給水量は775万1千515m<sup>3</sup>(自己水513万8千

167m<sup>3</sup>、66.3%と府営水道からの受水261万3千348m<sup>3</sup>、33.7%)で、前年度と比べ1.2%減少しました。1日平均給水量は2万1千237m<sup>3</sup>で前年度と比べ0.9%減少しています。問合せ先＝水道部経営管理室(☎62-0414)



年度末の給水人口は微増しているものの、節水意識の高まり、節水機器の普及もあって、料金収入は昨年度と比べて743万円減少の10億8千719万円、その他、開発などに伴う負担金を財源とした料金調整基金収入が3億2千999万円、料金調整基金の取崩し収入が1億8千865万円など、収入合計額は16億8千731万円(A)でした。一方、支出は、各家庭などに給水するために直接必要な事業費が4億5千282万円、府営水道の受水費用が4億7千76万円、減価償却費が3億8千66万円などで、支出合計額は16億8千681万円(B)となりました。結果、収益的収支の損益の状況は(A)-(B)＝約50万円の黒字を確保しました。水道水1m<sup>3</sup>当たりの製造原価は182円67銭(前年度比で3円28銭減少)で、同じく1m<sup>3</sup>当たり水道料金の単価は148円36銭(前年度比で41銭減少)となりました。この差額については、料金調整基金から補てんしました。

主な事業

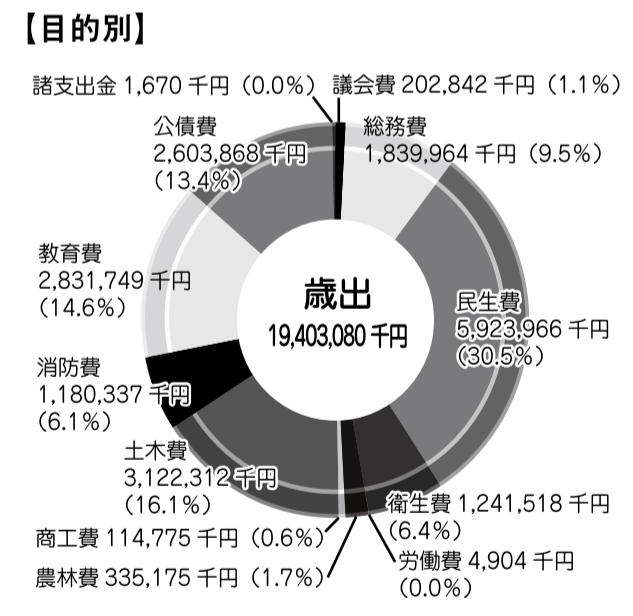
「安全・安心に暮らせるまちづくり」小・中学校の耐震・大規模工事をはじめ、住宅の耐震診断や消防通信指令システムの更新など、市民の生命と財産を守る防災対策や、通学路・公園遊具の安全点検などの身近な安全対策を行いました。また、河原保育所建設をはじめ、留守家庭児童会の時間延長・妊婦健診の拡充や駐車場思いやりマークの整備など、きめ細かな子育て支援対策を行いました。



「快適で活気に満ちたまちづくり」京田辺ブランドの確立や都市近郊農業の育成を目指し、農業振興補助金を交付するとともに、工業専用地域の拡大に向けた取り組みや商業動向実態調査を行い、産業活性化を図りました。

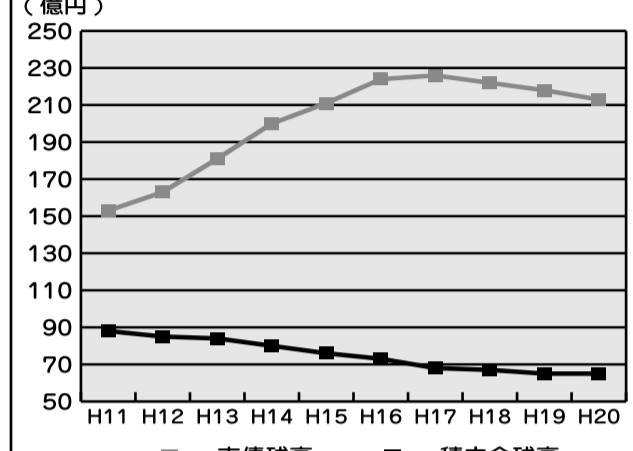


「心にうるおいのあふれるまちづくり」心豊かな人間性をはぐくむ教育を進めるため、幼稚園キララ体験事業や適応教室を拡充するとともに、図書館システム更新(ウェブ対応)などにより、生涯学習環境整備を行いました。また、甘南備山林地保全や公園里親制度モデル事業の導入など、自然と調和したまちづくりを進めました。



市の財政状況

積立金残高 平成20年度末時点の積立金残高は64億5千722万8千円で、前年度と比べて325万7千円(0.1%)減りました。近年、財源不足を補うため、財政調整基金を取崩しているため、積立金残高は減少傾向にあります。市債残高 平成20年度末の市債残高は212億9千807万7千円で、前年度と比べて4億6千681万9千円(2.1%)減りました。高い利率の市債の一部を繰り上げ償還したため、市債残高は減少しました。



財政指標 財政構造の弾力性を図る経常収支比率は、人件費削減などにより、93.0%となり、前年度と比べて2.4%減少しましたが、依然として90%台と高くなっています。また、市債発行の制限に関する指標である起債制限比率は11.1%と前年度と比較して0.9%減少しました。

健全化判断比率 地方公共団体の財政の健全化に関する法律により算定した健全化判断比率は下表のとおりです。いずれの比率も早期健全化基準未満となりました。健全化判断比率のうち、

いずれかが早期健全化基準以上となった場合、市は財政健全化計画を策定し、自主的に財政健全化を行うことになります。また、いずれかが財政再生基準以上となった場合、市は財政再生計画を策定し、国などの関与の下、財政再生を行うことになります。

Table with 4 columns: 区分, 実質赤字比率, 連結実質赤字比率, 実質公債費比率, 将来負担比率. Rows include 本市の比率, 早期健全化基準, 財政再生基準.

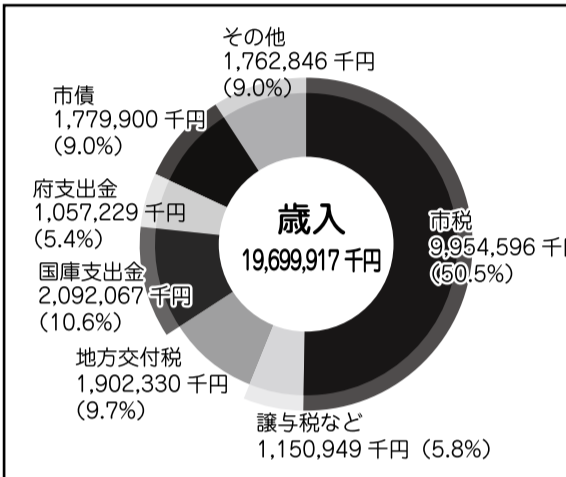
一般会計などの実質収支が黒字であるため、実質赤字比率が「-」表示になります。すべての会計の実質収支が黒字であるため、連結実質赤字比率が「-」表示になります。将来負担額よりも充当可能財源(基金や将来受け取る特定財源)が上回るため、将来負担率が「-」表示になります。

平成20年度 決算状況

一般会計と8つの特別会計で黒字  
市民の安全安心に予算投入  
「京田辺市活性化プログラム」を着実に実行

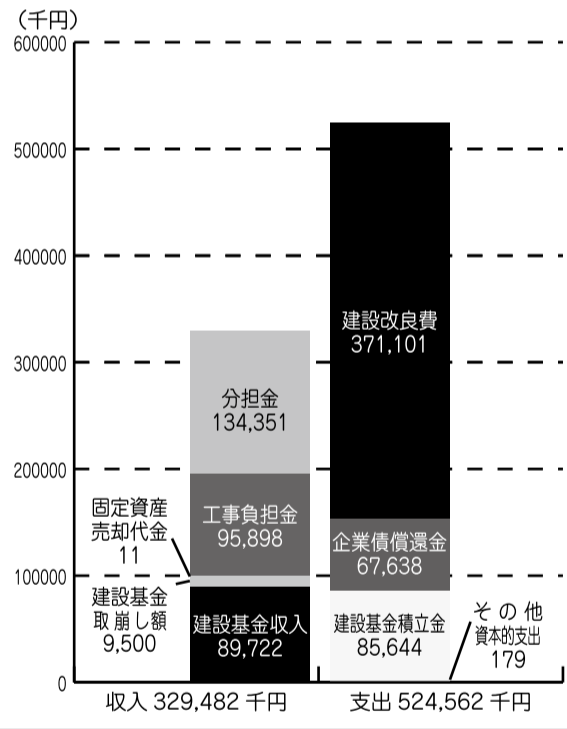
少子・高齢化対策のための社会保障関係費の増加により、市財政は厳しさを増しています。このような中、経常経費の削減を行う一方、学校耐震化工事や災害対策など、市民の安全安心を守る事業には積極的に予算を投入するなど、「京田辺市活性化プログラム」を着実に進めました。一般会計の決算額は、歳入が196億9千991万7千円に対し、歳出は194億308万円。歳入歳出差引は、2億9千683万7千円、このうち翌年度へ繰り越すべき財源9千450万4千円を差し引いた実質収支は、2億233万3千円の黒字となりました。また、特別会計の決算は右表のとおりです。8つの会計すべて黒字となりました。問合せ先＝企画管理課(☎64-1312)

Table showing financial results for various accounts: 一般会計, 松井財産区, 老人保健, 国民健康保険, etc.



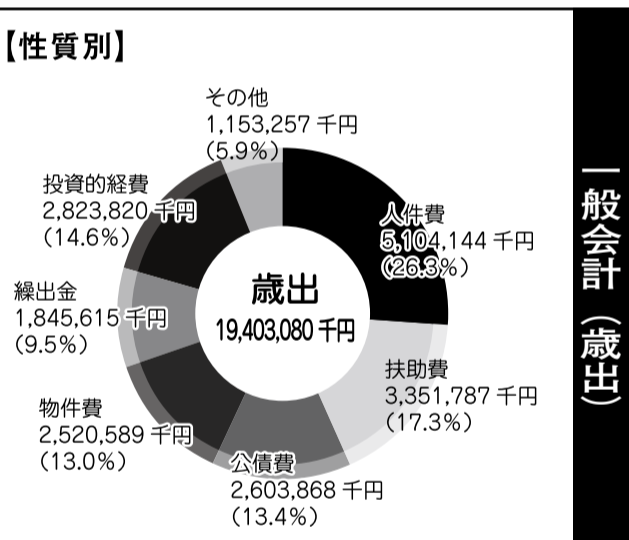
一般会計の歳入は196億9千991万7千円で、前年度と比べ1億7千782万2千円(前年度比0.9%)減りました。市税は土地・家屋などの固定資産税が増加したことなどから、99億5千459万6千円(同3.0%増)となりました。地方交付税は、人口の増加などにより19億233万円(同4.0%増)となりました。国庫支出金は、投資的経費の抑制により、20億9千206万7千円(同7.5%減)となりました。

安心して安定した水道水の供給を図るための工事として、老朽化した配水管の布設替工事などで2千230万円、公共下水道事業などの公共関連工事に伴う配水管の移設工事で1億3千512万円、住宅開発などに伴う新規配水管布設工事で5千256万円、取水井掘替や施設の安全対策など施設改良工事で3千667万円、また企業債の元金返済金6千764万円を支出した結果、支出合計額は5億2千456万円でした。配水管の延長が3.36km増加し、総延長は323.68kmとなりました。また工事費用の総額は、南田辺北地区での都市再生機構による大開発が無かったことにより減少しました。一方、収入では、分担金収入などの減少により、前年度に比べ6億8千786万円減少の3億2千948万円となりました。なお、収入額が支出額に対して不足する額1億9千508万円は企業内部に留保している資金で補てんしました。



水道事業は、主にみなさんからの水道料金で事業を行っている独立採算制の公営企業です。決算内容は、安全で安心して飲んでいただける水道水を供給するための維持管理事業を行う「収益的収支」と、新規の配水管の布設工事や老朽化した水道施設の更新などの事業を行う「資本的収支」があります。

一般会計の歳出は194億308万円で、前年度と比べ2億7千409万7千円(前年度比1.4%)減りました。人件費は職員数の減少などにより、51億414万4千円(同3.1%減)となりました。扶助費は生活保護費や障害者自立支援給付費などの増加により、33億5千178万7千円(同7.2%増)となりました。公債費は一部繰り上げ償還を行ったことから、26億386万8千円(同4.3%増)となりました。投資的経費は区画整理事業などが減少したことから、28億2千382万円(同11.8%減)となりました。



【用語解説】 ■一般会計…福祉・教育・土木など基本的な事業を経理する会計 ■特別会計…特定事業を特定の歳入により行う場合に一般会計と区分して経理する会計 ■地方交付税…市町村の財政力に応じて国から交付される交付金 ■国庫(府)支出金…国(府)が特定の事業に対して支払う負担金や補助金 ■繰入金…基金から目的に応じて取り崩すお金 ■市債…大規模な施設整備を行う際に、金融機関などから長期に借り入れるお金

■人件費…市長・副市長・市議会議員・各種委員や職員の給料など ■扶助費…生活保護費・児童手当や医療費助成など ■公債費…市債の元利償還金や一時借入金利子 ■物件費…備品代・光熱水費や委託料など ■繰入金…特別会計に支出する経費 ■投資的経費…道路・学校や保育所などの整備費 ■経常経費…人件費・扶助費や公債費など、毎年固定的に支出する経費



### 京田辺市出身の作家 田辺青蛙さんが表敬訪問

2008年、第15回日本ホラー大賞(角川書店主催)の短編賞を受賞した本市出身の新人作家・田辺青蛙さん(27)が、12月3日市役所を訪れ、石井市長に受賞と続編出版の報告をしました。

受賞作品「生き屏風」は、県境を守る鬼の女の子が、村の酒屋に夜な夜な出る幽霊の話し相手を頼まれるという物語で幻想的な作品。話の中には、市内の地名である興戸が出てくる場面

も。年末には、続編「魂追い」(角川ホラー文庫)が出版予定で、シリーズ化が期待されています。

市長が「京田辺の文化を全国に発信してほしい」と話すと、「かぐや姫伝説など古い伝承が多く残る京田辺は、物語の舞台になりやすい。ぜひ協力したい」と話してくれました。



受賞作品について話す田辺さん(左)



【環境基本計画のシンボルマーク】シンボルマークの4つの輪は、環境基本計画を推進する市民・事業者・学生・市を表し、6つの玉は環境基本計画が対象とする自然環境・生活環境・社会環境・快適環境・地球環境・市民参加の環を表しています。

京田辺市環境基本計画中間評価市民懇話会は、平成16年度に策定した京田辺市環境基本計画を、計画期間の中間年である今年度に見直すため検討作業を進めています。今回、計画の見直し案がまとまりました。

12月21日から1月20日まで

### 環境基本計画 見直し案の意見を募集

中央図書館 同北部分室(北部住民センター内)・同中部分室(中山木福祉センター内)・三山木福祉センター・市ホームページ  
応募方法▶ 閲覧場所にある募集用紙を郵送・持参してください  
▼市ホームページから電子メールで送信してください  
応募・問合せ先▶ 環境課 ☎64-1336

1月3日は恒例の新春甘南備山初登り。文化協会は、第46回新春甘南備山初登りを行います。どなたでも参加できます。お気軽にお出掛けください。1月3日(日) 小雨 10時～12時 出発場所▶ JR京田辺駅西口・午前8時30分 問合せ先▶ 文化協会(中央公民館内) ☎2552

### 1月3日は恒例の 新春甘南備山初登り



家族と一緒に参加してください

## 年末火災防止運動

消えるまで ゆっくり火の元 ならめっ子

消防本部は、12月15日(火)から19日(土)まで年末火災防止運動を行います。この運動では、年末に向けて一般家庭で火気の使用頻度が多くなり、忙しく注意力が散漫になることから、火災予防を強化。期間中は、広報車などで巡回・事業所の立入検査・消防訓練などを行います。みなさん、この運動で火災予防への理解を深め、事故のない安全で豊かな社会を築いていきましょう。問合せ先 = 消防本部 ☎63-7826



石油ストーブの安全な取り扱い ~給油は必ず火を消してから~  
ストーブからの火災を防ぐために、次のことに注意しましょう。  
①使い始める前には点検をする  
②近くに紙や衣類・カーテンなどの燃えやすいものを近づけない  
③近くでヘアスプレーなどの引火の危険があるものは使わない  
④ストーブの上に洗濯物を干さない  
⑤石油ストーブには灯油以外のものを給油しない  
⑥灯油を補給するときは、必ず火を消し、あふれ出ないようにする。また、給油中はその場を絶対に離れない  
⑦外出するときや寝るときには、必ず火が消えていることを確認する

CIR (国際交流員) コラム



### Time flies... when you're having fun!!!

光陰矢の如し...それは楽しい時  
Alison Evans (アリス・エヴァンス)

#### ④クリスマスとは何か?

欧米では、クリスマスは日本のお正月と同じように家族と一緒に過ごす日です。もともとはイエス・キリストの誕生を祝うキリスト教の祝日ですが、今はキリスト教徒でない人々もお祝いします。

欧米人はリースやクリスマス・ツリー、クリスマス・カードなどで家を飾ります。家族や親戚で交換するプレゼントは、クリスマス・ツリーの下に置き、クリスマスの日に開けます。

また、子どもたちはサンタ・クロースからミカンやチョコレートなどの小さなプレゼントをもらうため、大きい靴下を暖炉の前やベッドの足下に置きます。それはサンタ・クロースがクリスマス前夜に、トナカイが引くそりで飛んで来て、プレゼントを配るといわれているからです。

夕食も大切な習慣です。家族が集まり一緒に食事をします。イギリス人は七面鳥の丸焼き・ジャガイモ・蒸し野菜、デザートにはクリスマス・プリンをよく食べます。クリスマス・プリンは濃くてブランドーと乾燥果実がいっぱい入っているケーキです。

みなさんは、クリスマスに何をしますか。クリスマスは愛している人と過ごす日のことなので、すてきなクリスマスを楽しんでください。

【同文の英語版は、市ホームページ (http://www.kyotanabe.jp/1ka1hp/shiminsankaku/cir/index.html) に掲載しています】

### 住宅用火災警報器 設置されましたか

戸建て住宅・店舗併用住宅共同住宅は、住宅用火災警報器の設置が義務付けられています。寝室・階段・台所などに設置しましょう。  
※悪質な訪問販売などに注意し、しつこく、消防署や消防団が販売をしたり、特定の業者に販売を委託することはありません。  
問合せ先▶ 消防本部 ☎63-7826

### 政治家の年賀状は 禁止されています

市議会議員をはじめとする政治家は、法律により、選挙区内の人に、対し、年賀状の自筆によるものを除き、年賀状・署名・見舞いなどの時候の挨拶状(電報なども含まれます)を出すことは禁止されています。  
(問合せ先)▶ 選挙管理委員会(総務室内) ☎64-1311

### 新しい本の紹介



### 『ハプスブルク家 美の遺産を旅する』 世界文化社/発行

600年にわたりヨーロッパに君臨し、栄華を極めたハプスブルク家。この王家ゆかりの名画・工芸品を紹介する展覧会が、来年の1月6日(水)から京都国立博物館で開かれます。この本は、公式ガイド本です。さまざまな芸術を愛し、華麗な宮廷文化を開花させた歴代皇帝と家族たちや、ウィーン世紀末芸術などに焦点をあて編集されています。鑑賞前に読むのもよし、後でもよし。新年の美しい芸術への触れ合いの一歩として、ぜひご一読ください。

### 中央図書館 (映画会)

1月は、「弁護士」特集です。  
▼1月9日...評決のとき▼16日...相続人▼23日...ディアボロス▼30日...ザ・クライアント 依頼人  
いずれも土曜日の午前10時30分から。

#### 1月の移動図書館『かなび号』巡回表

曜日	地区名	駐車場所	巡回時間	巡回日
火曜日	新興戸	新興戸公民館北50m	3:00~3:30	15 (金)
	飯岡	飯岡バス停前	3:40~4:10	
	山本	山本出荷場精米所前	4:20~4:50	
水曜日	水取	水取公民館前	3:00~3:30	19
	善賢寺	善賢寺公民館前	3:40~4:10	
	多々羅	多々羅公民館西側	4:20~4:50	
木曜日	天王	天王バス停前	3:00~3:30	13
	高船	高船農産加工センター前	3:40~4:10	
	打田	打田公民館前	4:20~4:50	
金曜日	松井	松井里ケ市公園東50m	2:30~3:00	20
	山手南	わくわく公園東南角	3:20~4:00	
	健康村	健康村公民館前	4:20~4:50	
土曜日	三山木駅前	三山木小学校北100m	2:50~3:30	14
	江津	江津公民館前	3:40~4:10	
	宮ノ口	宮ノ口白山公園	4:20~4:50	
日曜日	南山東	南山公園	2:50~3:20	21
	高木	高木公民館前	3:30~4:00	
	興戸	興戸公民館西200m	4:20~4:50	

★中央図書館(北部分室(北部住民センター内)・中部分室(中部住民センター内))で借りられた本も、移動図書館で返すことができます。  
★貸出券は中央図書館・北部分室・中部分室で共通して使えます。  
★その場で貸出券をお作りしますのでお気軽にご利用ください。  
★雨天の場合、巡回は中止となります。